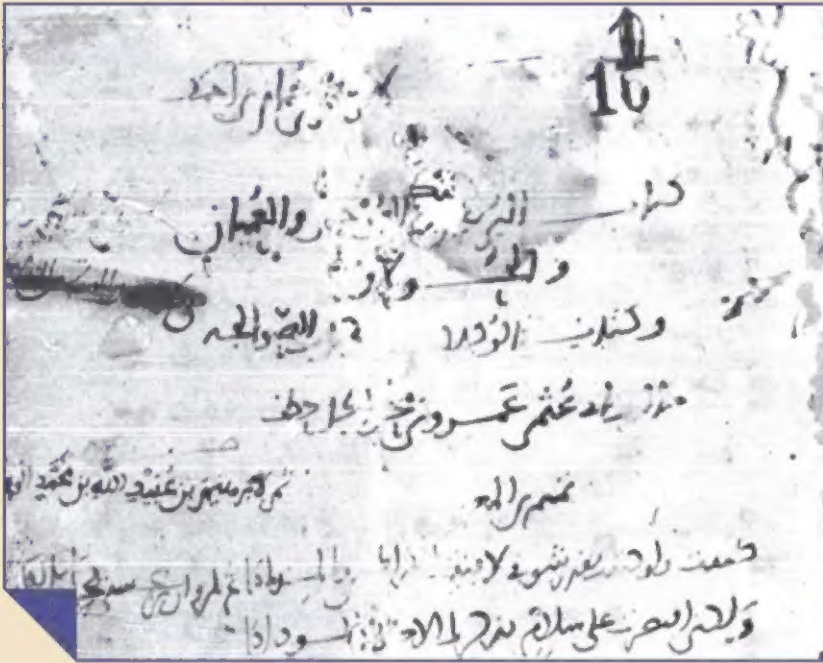




النشر الرقمي باعتماد المعهد | السلسلة المحكمة (٤٨)

## نظرات في تحقيق عبد السلام هارون كتاب البرصان للجاحظ



كتبها | عامر مشيش

السنة الرابعة: شوال ١٤٤٢ هـ - مايو ٢٠٢١ م - السلسلة المحكمة - بيروت (١٧)





النشر الرقمي  
باعتقاد المعهد

السلسلة المحكمة (١١)  
بحوث



● المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، معهد المخطوطات العربية.  
نظرات في تحقيق عبد السلام هارون كتاب اليرصان للجاحظ،  
المكتبة الرقمية، السلسلة المحكمة (٤١)، نصوص (١٣)، معهد  
المخطوطات العربية.

حقوق النشر الرقمي محفوظة لمعهد المخطوطات العربية.  
حقوق النشر الورقي محفوظة للباحث.  
الأفكار الواردة في الكتاب لا تعبر بالضرورة عن رأي المنظمة والمعهد.  
يسمح بالنقل عن الكتاب بشرط الإشارة إلى ذلك.

● معهد المخطوطات العربية Institute of Arabic Manuscripts

٢١ ش المدينة المنورة - المهندسين، القاهرة.

ص.ب ٨٧ - الدقي - القاهرة - ج.م.ع.

هاتف ٣٧٦١٦٤٠٢ - ٣٧٦١٦٤٠٣ - ٣٧٦١٦٤٠٥ (٢٠٢)

فاكس ٣٧٦١٦٤٠١ (٢٠٢)

البريد الإلكتروني: turathuna@malecso.org

الموقع الإلكتروني: www.malecso.org



المعهد العربي للمخطوطات  
معهد المخطوطات العربية  
INSTITUTE OF ARABIC MANUSCRIPTS (IAM)

نشرة أولى رقمية

١٤٤٢ هـ - ٢٠٢١ م



شوال 1442 هـ / مايو 2021 م  
المنة الرابعة  
السلسلة المحكمة (41)  
بحوث (١٣)

النشر الرقمي  
باعتقاد المعهد



مكتبة تراثية شهرية تنغيا بالدخول بالتراث إلى العالم الرقمي دخولاً يحافظ على هيبته وتقاليد نشره، كما تنغيا ترسيخ هذا الدخول بتقديم نماذج لكبار المحققين من جهة، وتشجيع الشّداة بمراجعة أعمالهم علمياً ومنهجياً وإخراجها بأكبر لائق من جهة أخرى.

#### الهيئة الاستشارية

المدير المسؤول  
ورئيس التحرير

محمد مصطفى كمال

مدير التحرير

يوسف السّاري

أحمد العبادي المغرب  
أحمد بن محمد الضبيب السعودية  
حسن الشافعي مصر  
الحليل النحوي موريتانيا  
رضوان السيد لبنان  
عبد الله يوسف الغنيم الكويت  
فخر الدين قباوة سورية  
هادي حسن حمودي العراق



المعهد الإسلامي للدراسات والمخطوطات  
Institute of Islamic Manuscripts

#### فريق العمل

إخراج فني: أكرم خضري. أرشفة رقمية: أحمد منشاري. دعاية وإعلام: إقبال ساي أحمد.







السلسلة المحكمة (٤١)

بحوث (١٣)

# نظرات في تحقيق عبد السلام هارون كتاب البرصان للجاحظ

كتبها

عامر مشيش



## فهرس

فهرس	٦
الملخص والكلمات المفتاحية	٧
المقدمة	٨
أ- نظرات في اللغة والمعاني	١٠
ب- التحريفات في النص	٢٥
ج- السقط في النص	٢٧
د- أخطاء الإملاء والطباعة	٢٩
المراجع	٤٩



### الملخص:

هذا البحث ينظر في تحقيق الأستاذ عبد السلام هارون لكتاب البرصان والعرجان والعميان والحولان للجاحظ. وقد تناول البحث أوهام التحقيق في اللغة والمعاني، والتحريف الذي طال بعض الكلمات، والسقط الذي طال بعض الجمل، وأخيرًا أخطاء الإملاء والطباعة.

### الكلمات المفتاحية:

[مراجعات نقدية، أدب الأمراض، منجز عبد السلام هارون، مكتبة الجاحظ].



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مُقَدِّمَةٌ

الحمد لله الذي له ما في السماوات وما في الأرض وله الحمد في الآخرة وهو الحكيم الخبير. والصلاة والسلام على سيد الأولين والآخرين البشير النذير، وآله وصحبه ومن تبعه إلى يوم الدين.

هذه نظرات في تحقيق الأستاذ عبد السلام محمد هارون - رحمه الله - كتاب البرصان والعرجان والعميان والحولان للجاحظ. وقد طبع تحقيق الأستاذ عبد السلام هارون مرتين، مرة في سلسلة منشورات وزارة الثقافة والإعلام بالجمهورية العراقية، وقد وصف الأستاذ عبد السلام هارون تلك الطبعة في مقدمة الكتاب فقال: «وكان من المأمول في الطبعة الأولى أن أراقب طبعها وإخراجها وصنع فهرسها. ولكن القدر شاء ألا أراها إلا بعد أن ظهرت لي من وراء الغيب مطبوعة مفهرسة بيد غيري في سلسلة منشورات وزارة الثقافة والإعلام بالجمهورية العراقية. وهو أمر لم أصنعه ولم أعهده من قبل في جميع ما ظهر من كتيبي المؤلفة أو المحققة. وقد ترتب على هذه الغربة التي طوّح فيها الكتاب أن تكثر أخطاء الطبع ويسوء الإخراج، ويشيع الخطأ والنقص كذلك في الفهارس التي أعدها من صميم الأمانة في التحقيق» هذا الإخراج الأول. أما الإخراج الثاني فهو الذي أخرجته دار الجيل وبين يديّ طبعها الأولى ١٩٩٠-١٤١٠. وفي مقدمتها قال الأستاذ عبد السلام: «واني لسعيد اليوم إذ أتيت لي أن أخرج الطبعة الثانية التي باشرت بها بنفسني كلمة كلمة وحرفاً بحرف»

والعجب الذي لا ينقضي أني وقفت على ما يربو على أربعمائة خطأ إملائي أو طباعي في هذه الطبعة! حتى لقد شككت أنها غير الطبعة التي يقصدها الأستاذ عبد السلام. وقد صدق لعمرى فإنّ هذا أمر لم يصنعه ولم نعهده في كتبه وتحقيقاته.



فلما كان الأمر كذلك وأصبح واجباً التنبيه على تلك الأخطاء وغيرها مما يتصل بالمعنى؛ كتبت هذه النظرات التي تقصد إلى النظر في الأوهام التي تتصل بالمعنى واللغة، وقد وجدت شيئاً يمكن النظر فيه، فحاولت جهدي أن أبين المراد منه، ناظرًا فيما أنظر إليه من مراجع إلى تحقيق الدكتور محمد مرسى الخولي لهذا الكتاب. وخلال ذلك لم أشأ أن أهمل الأخطاء الطباعية والإملائية على كثرتها وإملاها، فجعلتها ليتيسر تصويبها لمن أراد.

ومما لا يشك فيه أن الأستاذ عبد السلام هارون - عليه رحمة الله - بعيدُ الشأو في تحقیقاته وأمانته، وله اليد الطُّولى في هذا المجال، لا شيء يغير هذه الحقيقة أو ينقض هذا الثابت وهذه النظرات أصلاً مغترفة من علومه، مهتدية بمناره، نسأل الله له الرحمة ولنا التوفيق.

عامر مشیش

الولايات المتحدة الأمريكية

١٤٤١/١٢/٢١ هـ

٢٠٢٠/٨/١١ م



## أ- نظرات في اللغة والمعاني

(١) ص ٢٩ س ١٠: قال الجاحظ: «وناس من أصحاب الفتيا نظروا في العين والدين قبل أن يرووا الاختلاف في طلاق السنة».

قال الأستاذ عبد السلام هارون في الحاشية: «العين ما ضرب نقدا من الدنانير والدراهم، أو هو الذهب بعمامة».

قلت: يقصد الجاحظ مسائل البيع الفقهية ما كان عينا أي نقدا أو دينا. يقول: دخلوا في هذه المسائل قبل أن يرووا مسائل هي أيسر، وهم لها أحوج.

(٢) ص ٤٢ ورد: «قال: ولما انهزم الناس يوم أبي فديك كان عباد بن الحصين في المنهزمين وهو يصيح بأعلى صوته: أنا عباد بن الحصين، فقال له بعض المنهزمين: فلم تنوه باسمك على هذه الحال؟ قال عباد: لكيلا تركبني غمرة».

قال الأستاذ عبد السلام في الحاشية: «الغمرة من قولهم: رجل مغمور: ليس بمعروف مشهور».

قلت: قال في اللسان: «والغمرة: الرِّحْمَةُ مِنَ النَّاسِ»<sup>(١)</sup> وهذا المعنى الذي يقصده عبّاد. وقد أورد البلاذري في أنساب الأشراف ردّ عبّاد على غلامه «قال: ويحك، إني إن ثبت ولم أنهه باسمي أقدموا عليّ فإذا عرفوني لم يقدم عليّ منهم أحد»<sup>(٢)</sup>.

(٣) ص ٤٦: «وقال أبو طالب بن عبد المطلب واسمه عبد مناف، وأول هاشمي في الأرض ولده هاشميان بنوه الأربعة» ويبدو في العبارة اضطراب. وصوابها «وأول هاشمي في الأرض ولد هاشميان بنيه الأربعة» فإنه أبو طالب، وزوجه فاطمة بنت أسد بن هاشم بن عبد مناف، وأولادهم طالب وعقيل وجعفر وعليّ.

---

(١) لسان العرب، ٣٠/٥

(٢) أنساب الأشراف، ٥٩/٧



٤) ص ٤٧: «وذكر سيار بن رافع الليثي عرج أوفى بن موءلة بعد أن اكتهل، وكان له صديقاً، فقال:

رأيت أوفى بعيداً لست من كئيب \* في الدار يمشي على رجل من الخشب»  
قال الأستاذ عبد السلام: الكئيب: القرب. أي رأيته من بعد، لا من قرب. وفي الأصل: «بعيد الشئ».

قلت: صدر البيت عند الخولي: «رأيت أوفى بُعيد الشَّيب من كئيب». وهو الصواب لأنه على هذه الرواية غير متكلف، ولأنه يوافق إشارة الجاحظ حين قال: «بعد أن اكتهل» ولأنه في عجز البيت قال «في الدار» أي إنه رآه من قريب لا من بعيد. ثم إنه أقرب إلى رسم المخطوط الذي أشار إليه الأستاذ عبد السلام.  
٥) ص ٥٣: «ليس يضير الطرف توليع اليلق».

قال الأستاذ عبد السلام: «التوليع: ضروب من الألوان».  
قلت: المقصود هنا كما في اللسان: استطالة البلق.<sup>(١)</sup> وقد رسمت «اليلق» هنا خطأ.  
٦) ص ٧٥: «قال الشاعر:

وداويتها حتى شئت حبشية \* كأن عليها سندساً وسدوساً»  
قال الأستاذ عبد السلام: «الدواء الصنعة للتضمير».

وقال الخولي: «ومعنى دأويتها أي أحسنت القيام عليها ... وقال في السمط: أراد بالدواء اللبن».

قلت: هذا الوجه أصوب، ألم تره قال «كأنَّ عليها سندسًا وسدوسًا».  
٧) ص ١٠٧: «لا يعرف في البرص أعرق من ابن قطري هذا المذكور في هذا الكتاب، فإنه المقابل المدابر والمعم المخول».

---

(١) لسان العرب، ٤١١/٨



قال الأستاذ عبد السلام: «يقال رجل مقابل مدابر: كريم الطرفين من قبل أبيه وأمه. والمعّم المخول هو الكريم الأعمام والأخوال».

قلت: نعم، ولكن ليس إلى هذا قصد الجاحظ، وإنما كان يقصد إعراق ابن قطري في البرص، أي مقابل مدابر معّم مخول في البرص؛ لأن أخواله وأعمامه برصان.

(٨) ص ١٢٤: «قال أبو عبيدة: كان ثمامة بن عبد الله بن أنس أسلع بن أسلع بن أسلع. ولذلك قال خليفة الأقطع، أبو خلف ابن خليفة الشاعر:

وكنّا قبل مستقضى بلال \* من الشيخ المولع في عناء  
تقيل شيخه وأبا أبيه \* كما قد الحذاء على الحذاء

قال الأستاذ عبد السلام: «والشيخ يعني به بلالا».

قلت: الصواب أنه يعني به ثمامة.

(٩) ص ١٥٨: «وكان يجد في رجله خصرًا شديدًا، وكان ربما لبس في الصيف خف لبود وهو جالس في الخيش».

قال الأستاذ عبد السلام: «أي في بيت من الخيش. والخيش ثياب رقاق النسج...».

قلت: أزيد على شرح الأستاذ أن بيت الخيش بيت يتخذ من الخيش ويرش الماء عليه ليبرد، وكانوا يجلسون فيه بالصيف. وهذا ليفسر لبس المأمون خف اللبود في الصيف.

(١٠) ص ١٩٨: «قال الشاعر يعرض بقومه:

وأسأل ربي أن يبسطني لهم \* ويشرح صدري بالهجاء المداخل»

قال الأستاذ عبد السلام: «التبسيط، من البسط وهو نقيض القبض، وفي اللسان:

«يقال بسطه فتبسط». يتمنى أن تسره الشماتة بقومه وأن يسمع فيهم هجاء لاذعًا عنيقًا».

قلت: في اللسان: «ورجل بسيط: منبسط بلسانه، وقد بسط بساطة. الليث: البسيط



الرجل المنبسط اللسان، والمرأة بسيط»<sup>(١)</sup> فهو يدعو الله أن يجعل لسانه هو -لا لسان غيره- منبسطًا بهجاء قومه كما يدل على ذلك أيضا عجز البيت.

(١١) ص ٢١٥: «قال أبو زَيْد في مشية الأسد:

وعت سواعده من بعد تكسير \* إذا تبهنس يمشي خلته وعشا»

قال الأستاذ عبد السلام: «الوَعث: المكسور».

قلت: قال ابن قتيبة في المعاني يشرح هذا البيت: «وعشا: يمشي في وعث وهو ما كثر فيه الرمل»<sup>(٢)</sup>.

(١٢) ص ٢١٦: «وقال في ذلك أيضا زهير:

رأيتكم آل البروك كأنما \* تصدون عن ذي لبدة عرك جهم»

قلت: الذي يظهر أن البروك هنا اسم إفسان. وفي ديوان أوس بن حَجَر:

أصابوا البروك وابن حابس عنوة \* فظل لهم بالقاع يوم عصبصب»

قال الشارح: «البروك، أبو جعل، من فرسان تميم»<sup>(٣)</sup>.

(١٣) ص ٢٢٥: قال الجاحظ «وهذا غير قوله:

فأبدهن حتوفهن فظالع \* بزمائه أو ساقط متجعجع»

يقول: قسم الحتوف بينهن سواء، وإلى هذا المعنى ذهب عمر بن أبي ربيعة:

أُمَيْدُ سؤالك العالمينا»

قال الأستاذ عبد السلام:

---

(١) لسان العرب، ٢٥٩/٧

(٢) المعاني، ٢٤٧

(٣) ديوان أوس بن حجر، ٦



«كأنها تقول: أمفرق سؤالك العالمين، نحو قول القائل:

بلغ بني عجب وبلغ مأربا \* قولا يبداهم وقولا يجمع»

قلت: قال في اللسان: «أبعد سؤالك العالمين، قيل معناه: أمقسم أنت سؤالك على الناس واحدًا واحدًا حتى تعمهم»<sup>(١)</sup>.

قلت: وهذا أيضا ما أشار إليه الجاحظ.

(١٤) ص ٢٢٧: «وقالوا في العجوز: جاءت بوسق وحنين وزجل».

قال الأستاذ عبد السلام: «الوسق حمل بغير».

قلت: بهذا لا يستقيم المعنى. والذي عندي أن الكلمة محرفة عن «سوق» فيكون الشطر: «جاءت بسوق وحنين وزجل» لأن السوق هو الذي يناسب الحنين والزجل هنا، فإنهم كانوا يسوقون الإبل بالحداء.

(١٥) ص ٢٣١:

كم أجازت من قوز رمل وقف \* وخسيف المياه صهب المنون  
أسادت ليلة ويومًا فلما \* دخلت في مسريخ مردون  
أصبحت تعرف الخلاء بعينيه \* لها وتمشي تخلع المجنون

قال الأستاذ عبد السلام: «والصهب: جمع أصهب وصهباء، وهو من الإبل: ما يعلو شعره حمرة وأصوله سود. وهي خير الإبل وأشدّها. والمنون: المنية. وفي الأصل: «سهب المنون»، ولا وجه له. والمراد أن رحى الموت دائرة على الأحياء في كل فج».

قلت: الأبيات في وصف ناقة كما يظهر، ولا يستقيم المعنى بما شرحه الأستاذ عبد السلام، والذي يظهر لي أن «المنون» قد صحفت من «المتون» فتكون العبارة «سهب

---

(١) لسان العرب، ٨١/٣



المتون» وهي في صفة الأرض التي قطعتها هذه الناقة، وتناسب الأوصاف المذكورة في قوله «قوز رمل وقف وخسيف المياه».

(١٦) ص ٢٣٨: «وقال الشماخ:

وإن يلقيا شأوا بأرض هوى له \* مفرّض أطراف الذراعين أفلج»

قال الأستاذ عبد السلام: «الشأو: الزبيل من تراب يخرج من البئر، فشبه ما يلقياه من روئهما به».

قلت: الشأو: البعر. ذكر ذلك صاحب اللسان، واستشهد ببيت الشماخ هذا.<sup>(١)</sup>

(١٧) ص ٢٣٩: «وقال الأصمعي في صفة الجعل:

كأربيّة النوبي يُحسب ظهره \* ومن تحته عوج لمن أشور»

قال الأستاذ عبد السلام: «الأربيّة، بالضم والتشديد: أصل الفخذ».

قلت: الأربيّة المقصودة هنا هي ما ذكرها صاحب تاج العروس حيث قال: «لحمة في أصل الفخذ تنعقد من ألم»<sup>(٢)</sup>. وهي المعروفة اليوم بالفتق الأري.

(١٨) ص ٢٤٠:

«أعين ألا فابكي شنيناً وأعولي \* إذا أجذب الماشي وقلّ اللواقح»

قال الأستاذ عبد السلام: «شنيناً: أي دمعا دائم القطران. وأنشد في اللسان (شنن ١٠٨) والتهذيب ١١: ٢٧٩: يا من لدمع دائم الشنين. وفي الأصل: «فابكي شتبا» تحريف».

قلت: المقصود شخص بعينه، وهذه الكلمة اسمه. ألم تره قال إذا أجذب الماشي وقلّ اللواقح؟ كأنه يقول: إن فلانا يعطي إذا أجذب الماشي وقلّ اللواقح؛ فابكيه يا عين. وقد

---

(١) لسان العرب، ١٤/١٩٩

(٢) تاج العروس، ٣٨/١٢٠



جعله الخولي «شيبيا» وأيًا يكن فإنه اسم لإنسان.

(١٩) ص ٢٤٩: «قال الشاعر في وصف فرعل

أزب هلب لا يزال مطابقا \* إذا انتشبت أنيابه والمخالب»

قال الأستاذ عبد السلام: «مطابقا، من قولهم طابق بمعنى مرن، وطابق على العمل:

مارن».

قلت: ربما كان المقصود هنا غير هذا، ولعل المقصود ما ذكره ابن دريد في قوله:

«وطابق البعير وغيره إذا وضع خفي رجله في موضع خفي يديه وكذلك كل ذي أربع فهو

مطابق إذا فعل ذلك»<sup>(١)</sup> كأنه يقول: كبر وطابق.

(٢٠) ص ٢٦٤: «وقال الفحيف:

وبَيض يجعلون الهام فيها \* إذا لبيضت من الخلل التّصال»

قال الأستاذ عبد السلام: «وخلل الجيش: ما بين صفوفه».

قلت: في اللسان: «والخلل جفون السيوف، واحدها خلّة. وقال النضر الخلل من

داخل سِرّ الجفن تُرى من خارج، واحدها خلّة، وهي نقش وزينة، والعرب تسمي من

يعمل جفون السيوف خلّالاً. قلت: فهذا المعنى أقرب إلى المراد، كأنه يقول: إذا لمعت

النصال حين تستلّ من جفونها»<sup>(٢)</sup>.

(٢١) ص ٢٧٦:

«قد لقّها الليل بسوّاق حطم ليس براعي إبل ولا غنم

ولا بجزار على ظهر الوضم»

قال الأستاذ عبد السلام: «أي هو لا يرفق بتلك الإبل كما يفعل الراعي، وليس له

---

(١) جمهرة اللغة، ٣٥٨/١

(٢) لسان العرب، ٢٢٠/١١



تلك الرعاية التي يلتزم بها الرعاة.» وقال: «أي ليس له رفق الجزار الذي يتقن تقسيم اللحم».

قلت: هذا غير مراد هنا، بل المراد هنا مدح هذا السائق بأنه ليس براع ولا جزار، بل هو سيّد. قال الجاحظ في البيان والتبيين: <sup>(١)</sup>

جفأة المحز لا يصيبون مفصلا \* ولا يأكلون اللحم إلا تخذما

يقول: هم ملوك وأشباه الملوك، ولهم كفاة فهم لا يحسنون إصابة المفصل. وأنشدني أبو عبيدة في مثل ذلك:

وصلع الرؤوس عظام البطون \* جفأة المحز غلاظ القصر

ولذلك قال الراجز:

ليس براعي إبل ولا غنم \* ولا مجزّار على ظهر وضم

(٢٢) ص ٢٨٤: «وإذا نزل الغيث وعمّ ودرّ، كان حزن المعز والمصرم بقدر سرور صاحب الهجمة».

قال الأستاذ عبد السلام: «المعز، من قولهم: أمعز القوم: كثرت معزاهم. والمصرم: القليل المال أي الإبل».

قلت: المعز صاحب المعز، والمصرم صاحب الصرمة.

(٢٣) ص ٢٨٦:

«سحائب لا من صيّف ذي صواعق \* ولا مخرمات صوبهن حميم»

قال الأستاذ عبد السلام: «والحميم هنا الماء البارد».

قلت: قال صاحب اللسان: «والحميم المطر الذي يأتي في الصيف حين تَسْخُنْ

---

(١) البيان والتبيين، ١٨٠/١



الأرض». <sup>(١)</sup> وقال ابن سيده: الحميم المطر الذي يأتي بعد أن يشتد الحر لأنه حار.

(٢٤) ص ٢٩٥: «قال رؤبة:

ولا تني أيد علينا تضبع \* بما أصبناها وأخرى تشفع»

قال الأستاذ عبد السلام: «لا تني: ما تبطئ».

قلت: في اللسان: «تقول: فلان لا يني في أمره أي لا يفتر ولا يعجز، وفلان لا يني يفعل كذا وكذا بمعنى لا يزال» <sup>(٢)</sup>.

(٢٥) ص ٣١٠: «قال الجاحظ: وكان العلاء بن الوضح يوتد سكة حديد في الأرض حتى يغرقها».

قلت: لعل يغرقها تصحيف «يعرقها» قال في اللسان: «وأعرق الشجر وعرق وتعرق: امتدّت عُروقه في الأرض» والعرقاة والعرقاة: الأصل الذي يذهب في الأرض سُفلاً وتَشَعَّب منه العروق» <sup>(٣)</sup>.

(٢٦) ص ٣١١: «قال الجاحظ: وفي طول ما مدح الله به عباده والصالحين بالأسماء الكريمة، ووصفهم بالخصال الشريفة، لم يمدحهم بشيء أقل من ذكره لهم بالحلم، ولم نجد ذلك في القرآن إلا في موضعين».

قال الأستاذ عبد السلام: «يعني ندرة الوصف بالحلم، كأنه لندرة من اتصف به. أما الموضع الأول فهو في وصف إبراهيم عليه السلام ﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّهٌ حَلِيمٌ﴾ و﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّهٌ مُنِيبٌ﴾ [١١٤ من التوبة و٧٥ من هود]. والموضع الثاني في صفة شعيب، قال له قومه: ﴿إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ﴾ [الآية ٨٧ من سورة هود]. أقول وهناك موضع ثالث في

---

(١) لسان العرب، ١٢/١٥٥

(٢) لسان العرب، ١٥/٤١٦

(٣) لسان العرب، ١٠/٢٤٢



سورة الصافات ١٠١ في صفة إسماعيل ﴿فَبَشِّرْهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ﴾.

قلت: قول قوم شعيب لشعيب لا يكون وصفا له بالحلم على الحقيقة، لأنه كلام قومه، ولأنهم ساقوه مساق التهكم. فيكون الموضعان في صفة إبراهيم وفي صفة ابنه فقط. وأخرى، زيدت واو في قوله «عباده والصالحين» وأراها «عباده الصالحين».

(٢٧) ص ٣١٣:

«جاءت تهضّ الأرض أي هضّ \* يدفع منها بعضها عن بعض

مثل العذارى شمن عين المغضي»

قال الأستاذ عبد السلام: «شمن، من شام يشيم: نظر. والمغضي: المطبق جفنيه على حدقته. يقول: ينظرون إلى المغضي الذي ليس بصاحب ريبة، ويتوقين صاحب الريبة».

قلت: هذا الشرح في لسان العرب، وهو بعيد عن المقصود، إذ المقصود ما قاله أبو علي القالي: «وشمن: فتحن عين المغضي فينظر إليهن»<sup>(١)</sup> وقد أورد الجاحظ بعد أبياتاً تدل على مراده. قال الجاحظ بعد الرجز المذكور: «وقال جرير في شبه ذلك:

برزن فلا ذو اللبّ وقرن عقله \* وقلن فلم يفضح بهنّ مريب  
وقال قيس بن الخطيم:

تغترق الطرف وهي ساهمة \* كأنما شَفَّ وجهها الترفّ»

(٢٨) ص ٣٣١: «قال الجاحظ: «ألا ترى أن الحائك يعرف بصدورته وتفحج رجله».

قال الأستاذ عبد السلام: «والصدره، بالضم: الصدر وهو ما يلبس فوق الصدر».

---

(١) الأمالي، ١/١١١:

وراحة صَبَاغٍ وَصُدْرَةٌ حَائِكٌ \* ومرفق سَقَطَ رَدَّ في الرحم ثانيه



قلت: كلام الجاحظ يدل على غير هذا، وقد أورد لاحقا هذا البيت،  
وفي اللسان: «والصُدرة من الإنسان ما أشرف من أعلى صدره» وفيه أيضا:  
«والأصدر الذي أشرفت صدرته»<sup>(١)</sup> فمقصود الجاحظ أن الحياكة تؤثر على خِلقة  
الحائِك، فيبرز صدره، فتكون له صدره.  
(٢٩) ص ٣٥٢:

«لله درّ بني الحداء من نفر \* وكلّ جار على جيرانه كلب»  
قال الأستاذ عبد السلام: «والكلب، المراد به الملحّ على رعاية جاره الغاضب له،  
والمحامي عنه»

قلت: المراد بالكلب المعنى المعروف، وهو كما في اللسان: «ودهر كلب: مُلِحٌّ على  
أهله بما يسوؤهم»<sup>(٢)</sup> وهذا ما يقصده الشاعر فإنّه يمدح بني الحداء حين أن كلّ جار  
مسيء إلى جاره. كأنه يقول: لله درّ بني الحداء من جيرة إذ كلّ جار على جيرانه كلب.  
وهذه من عاداتهم في المدح.  
(٣٠) ص ٣٥٥:

«والذي طَقَفَ الجدار من الرعد \* — وقد بات قاسم الأنفال»  
والبيت كما ذكر الجاحظ يقوله الشاعر في بيان بن سمعان لما ظنّ أنّ رجال  
السلطان قد دهمتهم، وقد كانوا في بيت فتطافروا الجدران، وسقط بيان فانكسرت ساقه.  
قال الأستاذ عبد السلام: «طَقَفَ الجدار: علّاه ورفع له كالخصن».  
قلت: لكن الشاعر يقصد هذه الحادثة يعيها على بيان، فطَقَفَ بمعنى وثب وقفز.  
قال في اللسان: وطَقَفَه القَدْحُ أي علّاه رأسه وتعدّاه وقال: وفي حديث ابن عمر حين ذكر

(١) لسان العرب، ٤/٤٤٦

(٢) لسان العرب، ١/٧٢٤



أَنَّ النَّبِيَّ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، سَبَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ: كُنْتُ فَارِسًا يَوْمَئِذٍ فَسَبَقْتُ النَّاسَ حَتَّى طَفَّقَ بِي الْفَرَسُ مَسْجِدَ بَنِي زُرَيْقٍ حَتَّى كَادَ يُسَاوِي الْمَسْجِدَ؛ قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ: يَعْنِي أَنَّ الْفَرَسَ وَثَبَ بِي حَتَّى كَادَ يُسَاوِي الْمَسْجِدَ»<sup>(١)</sup>.

(٣١) ص ٣٦٨: «وَقَالَ آخِرُ شَعْرًا فِي هَذَا الْمَعْنَى:

رَجُلٌ الْفَقَى يَمْشِي بِهَا \* وَبِهَا يَسَاعِي مَنْ سَعَى  
فَإِذَا أُصِيبَتْ رَجُلُهُ \* أَلْفَ الْقَعُودَا وَأُسْرَعَا»

قَالَ الْأَسْتَاذُ عَبْدُ السَّلَامِ: «أَيُّ أَسْرَعَ فِي قَعُودِهِ».

قُلْتُ: قَدْ قَالَ الشَّاعِرُ: أَلْفَ الْقَعُودِ، وَلَأنَّهُ مُصَابُ الرَّجُلِ فَهُوَ قَاعِدٌ أَصْلًا، وَلَا مَعْنَى لِأَنَّهُ يَقْصِدُ أَسْرَعَ فِي قَعُودِهِ. وَالَّذِي يَظْهَرُ أَنَّهُ يَقُولُ: أَسْرَعَ إِلَى الْبَلَى وَالْمَوْتِ.

(٣٢) ص ٤١٣:

«مَرَاوِبُ أَلْبَانِ الشِّتَاءِ إِذَا شَتَوْا \* وَلَيْسُوا بِفَتْيَانِ الصَّبَاحِ الشَّوَّاحِبِ»

قَالَ الْأَسْتَاذُ عَبْدُ السَّلَامِ: «الْمَرَاوِبُ: جَمْعُ مِرْوَبٍ، وَهُوَ الَّذِي يَكْثُرُ تَرْوِيبُ اللَّبَنِ يَجْعَلُهُ رَائِبًا».

قُلْتُ: الْمِرْوَبُ كَمَا فِي اللِّسَانِ: الْإِنَاءُ وَالسَّقَاءُ الَّذِي يَرْوَبُ فِيهِ اللَّبَنُ. وَهُمْ يَطْرَحُونَهُ شِتَاءً زُهْدًا فِيهِ لِقَلَّةِ اللَّبَنِ. وَقَدْ ذَكَرَ فِي اللِّسَانِ أَيْضًا أَنَّهُمْ يَقُولُونَ لِلرَّجُلِ الذَّلِيلِ الْمُسْتَضَعْفِ: أَهْوَنَ مَظْلُومٍ سَقَاءَ مِرْوَبٍ وَأَصْلُهُ السَّقَاءُ يُلْقَفُ حَتَّى يَبْلُغَ أَوَانَ السَّخْضِ»<sup>(٢)</sup>.  
وَالشِّتَاءُ فِي الْبَيْتِ مُحَرَّفَةٌ عَنِ «السَّقَاءِ»

(٣٣) ص ٤٧٦:

«فَتَوَارَتْ فِي الْجَوِّ ثُمَّ تَدَلَّتْ \* بِالْمَنَايَا كَأَنَّهَا بَنْتُ مَاءٍ»

(١) لسان العرب، ٩/٢٢٤

(٢) لسان العرب، ١/١٤٠



قال الأستاذ عبد السلام: «وبنت الماء: ما يكون في الماء من سمك ونحوه».  
قلت: المقصود هنا طير وهو ما يسمى بنت الماء أو طير الماء. ألم تره قال: فتوارت في  
الجو ثم تدلت.  
(٣٤) ص ٤٧٩:

«هاتكته حتى انجلت ظلماؤه \* عني وعن ملمومة أحناءه»  
قال الأستاذ عبد السلام: «في اللسان (هتك): «لمموسة أحناءه». وقال في (لمس)  
بدون إنشاد: «واكاف ملموس الأحناء، إذا لمست بالأيدي حتى تستوي. وفي التهذيب:  
«هو الذي قد أمر عليه اليد ونحت ما كان فيه من ارتفاع وأود».

قلت: هو يقصد بغيره، ووصفه بأنه ملمومة أحناءه. والأحناء جمع حنو، وهي  
الأضلاع. وملمومة: أي مجتمعة مضموم بعضها إلى بعض. وهم يصفون بعض أعضاء  
البعير بأنها ملمومة. وفي اللسان: ناقة مُلْمَلَمَة، وهي المُدَارَة الغليظة الكثيرة اللحم  
المعتدلة الخلق وكتيبة مَلْمُومَة ومُلْمَلَمَة: مجتمعة، وحجر مَلْمُوم وطين مَلْمُوم؛ قال أبو  
النجم يصف هامة جمل: مَلْمُومَة لَمَّا كظهر الجُنْبُل. وفيه أيضا: وَأَكْثَرَتِ الناقَة: عظم  
كثيرها؛ وقال علقمة بن عبدة يصف ناقة:

قد عريت حقبَةً حتى استطف لها \* كِثْرٌ كحافة كير القين ملمومٌ  
والكثر السنام<sup>(١)</sup>

(٣٥) ص ٤٨٤ يورد الجاحظ حديثا عن أفريقي اسمه أبو زيد الكتاف، ثم استطرد قليلا،  
وعاد يقول: «وكان أبو زيد جارا له ببغداد».

قال الأستاذ عبد السلام: «أبو زيد سعيد بن أوس بن ثابت النصاري...».

---

(١) لسان العرب، ٥٥٠/١٢



قلت: يقصد الجاحظ أبا زيد الكثاف الأفريقي.

(٣٦) ص ٥٠٤: أما الفرس ففي عنقه يقول الشاعر:

مدفقة المتنين ينمي لها \* هاد كجذع النخل يعبوب

قال الأستاذ عبد السلام: «مدفقة، من الأدفق، وهو الأعوج».

قلت: في شرح أدب الكاتب عن الكلام على هذا البيت قال: «وقوله مدفقة أي مندفقة منصبة والمتنان مكتنفا الصلب»<sup>(١)</sup> والجاحظ أورد البيت شاهدا على طول عنق الفرس.

(٣٧) ص ٥٠٥:

«لا مال إلا كل صهباء غفل \* تناول الحوض إذا الحوض شغل

ومنكباها خلف أورك الإبل \* بشعشعائي صهابي هدل»

قال الأستاذ عبد السلام: «الشعشعائي: الطويل الحسن الخفيف اللحم. وفي اللسان: «ووصف به العجاج المشفر لطوله ورقته»... وقال في اللسان (صهب): «إنما عني به المشفر وحده، وصفه بما توصف به الجملة». والهدل: الطويل، يعني المشفر أيضا».

قلت: وفي اللسان أيضا: «وقيل: الشَّعْشَاعُ والشَّعْشَعَائِيُّ والشَّعْشَعَانُ: الطويلُ العُنُقِ من كل شيء وعُنُقُ شَعْشَاعٍ: طويل»<sup>(٢)</sup> والجاحظ قد أورد هذا الرجز استشهادا على ذكرهم أعناق الإبل، قال يقدّم الأبيات: وأما قولهم في عنق البعير كقول الشاعر، ثم أورد الأبيات. والكلمة الموهمة قوله «هدل» فإنها من صفات المشفر ولولا ذلك لأمكن القطع بأنه يقصد العنق. لكن هذا فهم الجاحظ، وما دلّ عليه الشعر، وهكذا تشرب الإبل إذا اعتركت على الحوض. ألم تره قال: ومنكباها خلف أورك الإبل. ولقد وصف لونه، فلو

(١) شرح أدب الكاتب، ١٦٦

(٢) لسان العرب، ١٨٢/٨



كان يقصد المشفر، هل يتكلف ذكر لونه؟.

(٣٨) ص ٥٠٦:

«لَهَنَّ أَعْنَاقُ وَهَامٌ لَدُّ \* كَأَنَّ أَثْبَاجَ وَبَارَ تَعْدُو»

قال الأستاذ عبد السلام: «والوبار، بالكسر: جمع وبر بالفتح، وهي دويبة على قدر السنور غبراء أو بيضاء، من دواب الصحراء، حسنة العينين شديدة الحياء».

قلت: لا يستقيم المعنى بهذا. وقد قال الخولي: «والوبار جمع وبر وهو رأل النعام إذا زغب» فإنَّ صَحَّ هذا فإنَّه المقصود إذ شَبَّه رؤوسها بهذه الوبار.

(٣٩) ص ٥٥٣:

«وما تفعل فلإنك حاتمي \* يمينك حين تبسطها شمال»

قال الأستاذ عبد السلام: «حاتمي، نسبه إلى حاتم الطائي. وفي الأصل: «حذلمي»، تحريف. يقول: يمينه كشماله، وشماله كيمينه، استواء في الجود».

قلت: الشعر يدل على أَنَّ الشعر يذم، لأنَّه يقول: يمينك شمال وإن بسطتها. والحديث ساقه الجاحظ في كلام الأيمن، يفضّل اليمنى على اليسرى، كأنه يقول إذا أرادوا أن يستنقصوا اليمنى شبهوها باليسرى. والحذلي نسبة إلى قبيلة من قبائلهم. فالوجه أن تبقى كما هي.



## ب- التحريفات في النص

- (١) ص ٣٧ س ١١ قال الجاحظ: «وهذا المعنى نفسه قد ذكره شاعر قريش حين عدد أسماء من عُمَر من «أشرافهم» والصواب «عمي» كما في تحقيق الأستاذ محمد مرسى الخولي.
- (٢) ص ٥١ س ٥: «يسمونه» صوابها يسمون
- (٣) ص ٧٥ س ٨: «حرص القعيان» صوابها «حرص القيعان» كما في الحاشية.
- (٤) ص ١٢٥ ح ٨: «خالد بن الوليد» والصواب خالد بن عبد الله القسري.
- (٥) ص ١٢٩ س ٦: «وكان الذي تولّى قتله يزيد بن خولي» قال الأستاذ عبد السلام «لم أجد له مرجعا» قلت: هو خولي بن يزيد.
- (٦) ص ١٣٠ س ٨: «سلخوا» الصواب «تسلخوا» كما يقتضي المعنى وكما عند الخولي.
- (٧) ص ١٣٧ س ٢: «العناء» الصواب «الغنا».
- (٨) ص ١٣٨ س ٣: «فقال يا أمير المؤمنين وهذا أيضا» وفيه تحريف يغير المعنى، وصوابه الذي عن الخولي، ويبدو أنه الذي في الأصل: «فقال: وهذا أيضا» أي أن سليمان قائل الكلام.
- (٩) ص ١٤٣ حق السطرين الأولين أن يكونا في الحاشية الثالثة من الصفحة السابقة في خير المرزباني.
- (١٠) ص ١٥٢ ح ٢: «عمرو بن المنتفق» تحريف، وصوابه: قيس بن المنتفق.
- (١١) ص ١٦١: «كل مستوه مثفار»، وصوابه كما عند الخولي «بل كان مستوها مثفارا»
- (١٢) ص ١٦٢ آخر سطر: «المنسوب» وصوابه «المسيوب» كما عن الخولي وكما يقتضي المعنى.



- (١٣) ص ١٦٨ س ٥: «قم» صوابه «ثم».
- (١٤) ص ١٨١ س ٤: «وأسير» صوابه «وأسره» كما يقتضي المعنى وكما عند الخولي.
- (١٥) ص ٢٠٦ س ٧: «سوى نسب في أول الدهر بارح» «بارح» صوابها «نازح» كما عند الخولي وكما هو في كلامهم.
- (١٦) ص ٢٠٧ ورد شطريبت: «واحذرهم كالمصطلي بجحيمه» وصوابه كما عند الخولي «واحذرهم كالمصطلي بجحيمها»
- (١٧) ص ٣١٥: «لم تنقص من قدره عروة، ولا فسحت من معاقد رياسته عقدة» والصواب «تنقض» و«فتحت من معاقد...» كما تقتضيها اللغة وكما عند الخولي.
- (١٨) ص ٣١٨ س ٨ جاء في معرض حديث عن الأحنف: «وخَصَّ بالكلام عمر» وفي الطبعة العراقية وعند الخولي: «وخَصَّ القوم بالكلام عمر» وصوابه ليستقيم مع كلام الجاحظ «وخَصَّه بالكلام عمر».



## ج- السقط في النصّ

- (١) ص ٣٨ س ٣: «داء كريم عدوى فتحذره» صوابه «داء كريم فلا عدوى فتحذره» كما عند الخولي.
- (٢) ص ٧١: «ولا يجب ذلك إلا لمن يسمع بآية ولم ير علامة» هنا سقط وصوابه بزيادة [لم] بعد «لمن» كما عند الخولي وكما في الطبعة العراقية لتحقيق الأستاذ عبد السلام.
- (٣) ص ١٨٩ ح ١ س ٦ سقطت كلمة «كريمة» من اسم «ابن أبي كريمة»
- (٤) ص ١٩٣ س ٨: «فجاء يتوكأ على عصا جلس» سقطت «حتى»
- (٥) ص ٢٦٨: «وكان عيسى بن يزيد الجلودي قلعا، وكان إذا حيي الوطيس ضرب الأرض فقاتل بالرمح والسيف ورمى بالحجارة» وهنا سقط، فقد سقطت كلمة «بنفسه» فتكون الجملة «ضرب بنفسه الأرض» كما عند الخولي.
- (٦) ص ٢٦٩: «وقلت هذا حسك تحت اسقي» قال الأستاذ عبد السلام: «وفي رواية: هذا ديك تحتي» وقد سقطت هنا كلمة، والصواب: «هذا صوت ديك تحتي» كما في البيان والتبيين.
- (٧) ص ٣٠٧ ح ٤ عزّف بالحسن بن الحسن بن علي بن أبي طالب عليهم صلوات الله فقال: هو أبو محمد الحسن بن علي بن أبي طالب. فسقط اسم الحسن سهوا. وأيضا زاد اسم «محمد» بعد طلحة بن عبيد الله، فجاء «إبراهيم بن محمد بن طلحة بن عبيد الله بن محمد» وهذه الزيادة من المخطوطة لأن الخولي ذكر ذلك.



(٨) ص ٣٢٣ ورد: «لم أر الشعر دلّ على عرج الأمير، وصاحب الشرطة، وعلى عرج الحكم الشاعر» في الكلام سقط، وصوابه كما يقتضي المعنى وكما لدى الخولي والطبعة العراقية «ولم أر الشعر دلّ إلّا على..».



## د- أخطاء الإملاء والطباعة

الصفحة	السطر (س) أو الحاشية (ح)	الخطأ	الصواب
١٣	١٦	المحمودة والمزمومة	المحمودة والمذمومة
٢٨	١٤	مهذب	مهذبة
٣٢	١	وللجاء	ولللجاء
٣٢	ح ٢ س ٢	الأنبياء	الأنبياء
٣٤	٥	نطاق	نطاق
٣٨	٤	فلا يقر	فلا يقر
٤٣	١	التبير	التدبير
٤٤	٤	فبضوى	فيضوى
٤٦	١	أمراته	امراته
٤٧	١٣	لهم	لهم
٤٩	٤	البياض	البياض
٤٩	ح ٢ س ٣	ببياضة	ببياضه
٥٣	٦	اليلق	البلق
٥٦	٦	جبسناهم	حبسناهم
٥٩	ح ٢ س ٢	أجره	أجرة
٦١	ح ٣	شمر	عمر
٦٣	٦	الطّرف	الطّرف



٦٥	٥	ثقافة	ثقافة
٦٥	٧	المعماري	المعماري
٦٦	١	أصحابنا	أصحابنا
٦٦	٣	الجرّار	الجرّار
٦٦	٣	يديه	يديه
٦٧	١٠	كا	كل
٦٩	ح ٣	إلي	إلى
٧١	٥	الشوة	الشهوة
71	8	لاقي	لأق
٧٣	٧	واللطع	واللطع
٧٦	ح ١	حيز / نفذ	خيز / نفذ
٨١	٥	نُكير	نَكير
٨٤	٧	العجمان	العجان
٨٦	٢	منه	منهما
٨٨	٤	هُبالة	هُبالة
٨٨	٨	الكَواء	الكَوَاء
٩٣	ح ٣	لحديقة	لحديقة
٩٩	السطر الأخير	السنارم	السنام
١٠١	١	منهمزمين	منهمزمين
١٠١	السطر الأخير	الأ سلع	الأسلع
١٠٤	٧	حارثه	حارثة
١٠٨	١٠	فدعاً	فدعا



١١٥	١	الرَّقْط	الرَّقْط
١١٨	ح ١ س ٣	هجرة	هجره
١٢٠	ح ٢ س ٦	محملة	محملة
١٢١	٧	صبة	ضبة
١٢٢	ح ٨	حزم	خرم
١٢٦	ح ٦	مقصورة	مقصور
١٢٨	ح ٢ س ٢	لقتله	لقتله
١٣٠	١	الأعلى	الأعلى
١٣٠	٣	إلي	إلى
١٣١	ح ٢ س ٢	يتمني، فارقة	يتمني، فارقه
١٣٨	٩	أوكلك	أواكلك
١٣٩	٢	مغلقا	مفلقا
١٣٩	٨	يكفي	يكفي
١٣٩	ح ٣	سبه	سبة
١٣٩	ح ٥ س ٢	سيأتي	سيأتي
١٤٢	١	معني	معنى
١٤٥	٦	المعني	المعنى
١٥٢	٥	السلام علي	السلام على
١٥٥	٣	القحاني	القحطاني
١٥٦	ح ٣	زيد	يزيد
١٥٨	السطر الأخير	نصراننا	نصرانيا
١٦٠	٣	لأصحابه	لأصحابه



١٦١	ح ٢	استه	استه
١٦٢	ح ١ س ٢	ذكرة	ذكرة
١٦٢	ح ٤	لينه	لينة
١٦٣	ح ١ س ٤	ماجن	ماجن
١٦٤	ح ٥	٧٦	٨٩
١٦٧	السطر الأخير	الف	ألف
١٦٩	١٠ ح ٢ س ٣	علوية	علويه
١٦٩	ح ١ س ١	بعلوية	بعلويه
١٧٠	ح ١ س ٢	الخزانة	الخزانة
١٧٢	٥	العطاء	العظماء
١٧٤	٣	بو	بنو
١٧٨	ح ٣ س ٢	يرس	يرأس
179	10	ابن	بن
١٨٠	٣	ناحي	ناجي
١٨٢	ح ١	الأغضب	الأغضب
١٨٤	٧	يا رسول الله :	تحذف النقطتان
١٨٤	ح ٤ س ٢	أولعله	لعلّة
١٩٠	ح ١ س ٢	الطالبين	الطالبين
١٩٠	ح ١ س ٦	حبا	حيّا
١٩١	٦	النوكي	النوكي
١٩٣	٢	أونا	وأنا
١٩٥	٨	مسمورٌ	مسمورٌ



١٩٩	ح ٣ س ٤	جينئذ	حينئذ
١٩٩	ح ٣ س ٦	فرائصة	فرافصة
٢٠٠	٢	صحبه	صحبه
٢٠١	١٠	آجلي	آجلي
٢٠١	ح ٦	التعرب	التقرب
٢٠٥	٢	الذنابي	الذنابي
٢٠٦	٧	هناك لا قربي	هناك لا قربي
٢٠٨	آخر سطر	خدبة	خدبه
٢١٢	ح ١ س ٢	إنشاء	إنشاد
٢١٤	ح ٢ س ٣	وفي	وافي
٢١٤	ح ٣ س ٣	رأية	رأيه
٢١٤	ح ٣ س ٧	أورته	أوردته
٢١٥	ح ٤	متشابهة	متشابه
٢١٦	ح ٣ س ٣	بشد	يشد
217	ح ١ س ٤	فاتنجع	فانتجع
٢١٩	ح ٤	وآصله	وأصله
٢٢٢	١	تأبي	تأبي
٢٢٢	ح ٢	المحافة	المخافة
٢٢٤	٢	السُديف	السُديف
٢٢٥	ح ٤	شفرية	شفره
٢٢٩	ح ٢	تعني	تعني
٢٢٩	ح ٣ س ٣	القرط	القطر



الذي	الذي	ح ٣	٢٣٢
القرني	القرني	ح ١	٢٣٣
بشيفه	بشيفه	٧	٢٣٤
يخشى	يخشى	ح ١	٢٣٥
معانيه	معانية	ح ٣ س ٢	٢٣٥
صحيح	صحيح	ح ٣ س ٢	٢٣٥
معني	معني	٦	٢٣٩
امرؤ	أمرؤ	٨	٢٣٩
أبطلا ظبي	أبطلا ظبي	١	٢٤٠
بَلَّه	بالله	٣	٢٤٠
نقب	ثقب	٣	٢٤١
كخدود الإماء	كخدود الإماء	٣	٢٤٢
منتصرة	منتصره	ح ١ س ٢	٢٤٣
خامت	خافت	٤	٢٤٣
قابعة	قابعة	٦	٢٤٣
سما	سماها	٢	٢٤٤
وما ظنك	وما ظنك	٥	٢٤٤
من	منن	ح ٢ س ٦	٢٤٧
وإن	وأن	٤	٢٤٩
الأوهنين	الأوهني	ح ٢ س ٢	٢٤٩
والي	والي	ح ١ س ٢	٢٥٠
وأشبعوها	وأشبعونا	١	٢٥١



٢٥١	ح ١ س ٢	القتلى	القتلى
٢٥٢	ح ٣	الشنفري/فحطاني	الشنفري/قحطاني
٢٥٣	ح ١ س ٦	الموتي	الموتي
٢٥٤	ح ٤	الأنضمام/مماضغه	الانضمام/مماضغه
٢٥٦	ح ٤	الأنينة	الأبنية
٢٥٩	٢	بأي	بأي
٢٥٩	ح ٢ س ٦	عينية	عينيه
٢٦١	ح ٤	فاعوجَّ	فاعوجَّ
٢٦١	ح ٤ س ٢	بمعني	بمعنى
٢٦٢	١	خطة	خطة
٢٦٢	٥	مته	مته
٢٦٢	ح ٢	اللفظ	اللفظ
٢٦٣	٢	تقيمة	تقيمه
٢٦٣	١٠	خجباته	حجباته
٢٦٦	ح ٢ س ٢	موضعية	موضعيه
٢٧٠	ح ٤ س ٢	بالمعني	بالمعنى
٢٧٢	٤	الطَّيات	الطَّيات
٢٧٢	٦	والتغليبي	والتغليبي
٢٧٢	٢	قالو	قالوا
٢٧٤	ح ٤ س ١	طمس بالكلمة	روميًا
٢٧٥	٥	عم	عن
٢٧٦	ح ١ س ٦	الساق	السَّوق أو السياق



٢٧٦	٦	جحر	حجر
٢٧٩	ح ١	أجمعت	أجمعت
٢٨٠	٣	العوج	العرج
٢٨٠	ح ٣ س ٦	تمشي	تمشى
٢٨٢	١	متلات	امتلات
٢٨٥	ح س ٧	فأختصب	فأخصبت
٢٨٧	ح ١ س ٥	الدرى	الدرى
٢٨٨	٧	يغم	يغم
٢٨٩	١	عزبت	عزبت
٢٨٩	٤	لا حتبال	لاحتبال
٢٩١	٢	وديث	وحدث
٢٩١	٤	ومن	ومن
٢٩٢	الأخير	جسمي	جسمي
٢٩٣	٩	الجزوز	الجزوز
٢٩٥	ح ٢ س ٢	لاتني	لاتني
٢٩٨	٣	أخي	أخي
٢٩٨	ح ٦ س ١ و ٨	المرتضي	المرتضى
٣٠٢	ح ٢	يستقر	يستقر
٣٠٩	٣	وانصاتي	وانصاتي
٣١٠	٥	فانقطعت	فانقطعت
٣١٣	٢	غرض	غرض
٣١٣	٤	جاءتا. يُدفع	جاءت. يدفع



التعليق	التعليق	3	314
رفعة	رفعه	١	٣١٥
مشي	مشي	١٠	٣١٥
شيفتهم	شيغتهم	٥	٣١٥
إلى	إليه	س٣ من الحاشية	٣١٦
قلت الذي قلت	قلت الذي قلت	٣	٣١٧
سعد بني	سعد بني	١١	٣١٧
صصة	صصه	١	٣٢٠
وله	رله	٣	٣٢٢
ووفى	ووفى	١٠	٣٢٢
والي	وآلي	١١	٣٢٢
ديوان	ان	س٣ من الحاشية	٣٣٢
ص ٣٢٨	ص	ح٣ س٣	٣٣٢
بيسمالك	بسيمالك	٢	٣٣٨
بالأدنى	بالأدنى	٩	٣٣٨
سعية	سعيه	ح٤ آخر سطر	٣٣٩
عارض	عارض	١ من الحاشية	٣٤٠
لأمتها	لأها	٦ من الحاشية	٣٤٠
للفخار وبارق	للفخار وبارق	٥	٣٤٠
تتمنى	تتمنى	ح٧	٣٤٤
بوجهه	بوجهه	١ من الحاشية	٣٤٥
ما أراغ	ما أراغ	١ من الحاشية	٣٤٦



٣٤٨	٤	تثن	تثن
٣٥١	ح ١	الفرس	الفرش
٣٥٢	١	أزحنه	أزحنة
٣٥٢	ح ٣ س ٣	غني	غنى
٣٥٤	٥	بيان سمعان	بيان بن سمعان
٣٥٥	٣	نراجعو	تراجعوا
٣٥٥	ح ٢ س ٢	ألي	إلى
٣٥٦	١ من الحاشية	أخري	أخرى
٣٥٧	ح ٢ س ٢	طمس بالكلمة	وهو
٣٦٠	ح ٢ س ٤	مخالبة	مخالبه
٣٤٠	ح ٤	شحافاه	شحافاه
٣٦١	ح ٥	بنضنض	ينضنض
٣٦١	ح ٦ س ٢	المدرّب	المدرّب
٣٦٢	ح ٣	طمس بالكلمة	في
٣٦٢	ح ٤	له	كله
٣٦٢	ح ٥ س ٣	نأبي	نأبي
٣٦٥	٥	يُسْرِ	يَسْرِ
٣٦٥	٦	لا قيت	لا قيت
٣٦٦	ح ١ س ٢	بوه	أبوه
٣٦٧	ح ٣	للترقوه	للترقوة
٣٦٨	٤	المعني	المعنى
٣٦٨	ح ١ س ٢ وه	الشفئات	الشفئات



الأخرى	الأخرى	٢	٣٦٩
٣٨٣	٤٠١	ح ٣	٣٦٩
أذى	أذى	٢	٣٧٠
حارثة	حارثه	ح ٤ س ٤	٣٧٠
اليسرى	اليسري	٢	٣٧٢
أقى	أقى	آخر سطر	٣٧٢
جذير	جذير	٥	٣٧٣
الجذر، قدامة	الجدر، قدامه	ح ٤	٣٧٤
الضبي	الظبي	١	٣٧٥
النصارى، يمينه	النصاري، يمينه	٤	٣٧٥
مكدم	مكدم، مكدم	١ و ٨	٣٧٧
زوره	زوره	٤	٣٧٩
أبان بن عيينة	أبان عيينة	١ من الحاشية	٣٧٩
الجلب، عند	الجلب، عدن	ح ١	٣٧٩
الضاغط، العركك	الضاغط، العركوك	ح ٣	٣٧٩
الجمهرة	الجمهور	ح ٥ س ٢	٣٧٩
أحدى	إحدى	١	٣٨٠
رأسى	رأسى	١	٣٨٠
المتكلمين	المتكلمين	٤	٣٨٠
القرى	القرى	٥	٣٨٠
أوفى	أوفى	٦	٣٨١
فسرق	فسرف	ح ٢ س ٢	٣٨١



٣٨٤	ح ٤ س ٦	شرأبا	شرأبا
٣٨٦	١٠	وشي	وشي
٣٨٩	٣	يَرَفِي	يَرَفِي
٣٩١	٤	حفظ	حفظ
٣٩٢	٧	الأيسر	الأمير
٣٩٣	ح ١	هو تاليه	هو وتاليه
٣٩٤	ح ٦	استرقى	استرقى
٣٩٧	ح ٦	زرقة، رزقة	زرقة، رزقة
٤٠٢	ح ٣ س ٢	حفاتا	خفاتا
٤٠٢	ح ٣ س ٤	سنة	سنه
٤٠٥	٢	غفر	عفر
٤٠٥	٤	حَقِّي	حَقِّي
٤٠٦	٢	أَرْقَط	أَرْقَط
٤٠٦	٥	بكمية	بكميه
٤٠٧	ح ٣ س ٢	شعراء	شعرا
٤٠٨	٩	لأسوَيْنَا	لأسوَيْنَهَا
٤٠٨	ح ٣	المدائني	المدائني
٤٠٩	١٣	شبكة	شبقه
٤١٠	١	المسيب	المسيب
٤١٠	ح ٥	الورقة	الورقة ٢٠
٤١١	٥	وهو عُمُ	وهو عُمُ
٤١٣	٣	جني، نراعى	جني، نراعى



٤١٣	٥ من الحاشية	حرّ بني، لقبر علي	حرّ بني، لقبر علي
٤١٣	٧	أدرنا	أدرنا
٤١٦	٥	فمانلت	فمانلت
٤١٨	٢	الإزار	الإزار
٤١٨	٥	أثّر	أثّر
٤١٨	ح ٣	وانتهابه	وانتهابه
٤٢٠	٣	وقدمدح	وقدمدح
٤٢٠	٨	وفقء	وفقء
٤٢١	٥	دلّ	دلّ
٤٢١	ح ١ س ٦	المراجع	المراجع
٤٢٣	٣	التشبية	التشبيه
٤٢٤	١	مشيعة	مشيعة
٤٢٥	٤	أحوّل	أحوّل
٤٢٦	٦	ألافق	الأفق
٤٢٧	ح ٤ س ٣	خيل	خيل
٤٢٩	١	أمامة	أمامة
٤٢٩	ح ١	أختيار	اختيار
٤٣٠	٦	بأسوأ	بأسوأ
٤٣٢	٢	ابوك	أبوك
٤٣٣	ح ١ س ٣	فأجب	فأجب
٤٣٤	١	مجتلي	مجتلي
٤٣٥	٣	حمار بني	حمار بني



٤٣٦	ح ٣ س ٤	كان	كأن
٤٣٨	ح ٤	أمامه	أمامة
٤٣٩	ح ١	حجدر	جحدر
٤٤٠	ح ٤	ابي	أبي
٤٤١	ح ٥ س ٥	المستقصي	المستقصى
٤٤٢	٤	يكني	يكنى
٤٤٢	ح ١ س ٣	شرطه	شرطة
٤٤٥	٥	بيّن	بيّن
٤٤٦	ح ٣ س ٢	والتيّ	والتيّ
٤٤٨	ح ٢ س ٣	ياحدي	ياحدى
٤٤٩	٣	وسوس	وسوس
٤٤٩	٥	فإنّما	فأيّما
٤٤٩	ح ٤ س ٣	المثني	المثنى
٤٥٠	ح ٤ س ٣	غنيّ	غنى
٤٥١	ح ١ س ٣	القتلى	القتلى
٤٥٢	ح ١	رأسه	رأسه
٤٥٣	٤	الأشجّ	الأشجّ
٤٥٣	ح ٥	أبجَاهِرُ	أبجَاهِرُ
٤٥٤	ح ٢	ابن يعيس	ابن يعيش
٤٥٥	ح ٢ س ٦	وسمع	وأسمع
٤٥٦	١	أشيجّ	أشجّ
٤٥٨	ح ٤ س ١، ٨	الحبوان، كيل	الحيوان، كلّ



٤٦٠	١	حذافة	حذافة
٤٦١	٢	فُوجِرِ	فُوجِرِ
٤٦١	٤	حذب	حذب
٤٦٣	٦	ابصرتهن	أبصرتهن
٤٦٤	١٠، ٧، ٦	خارم، عطت، كَلَّ	حازم، عطست، كَلَّ
٤٦٦	ح ٥ س ٣	قدونين	قدونين
٤٦٨	١	رُعَيْنُ، فَأَنكَم	رَعَيْنُ، فَأَنكَم
٤٦٩	ح ٤ س ٢	نسه	نسبه
٤٧٠	٤ من الحاشية	إحدي	إحدى
472	9	المكحال	المكحالا
٤٧٥	٦	ويصف	ويوصف
٤٧٦	٥	تتهادي	تتهادى
٤٧٦	ح ٢ س ٢	مؤنثه	مؤنثة
٤٧٦	ح ٦	ونبت	ونبت
٤٧٧	٥	السم	السم
٤٧٧	ح ٣	الأنثي	الأنثى
٤٧٨	٤	منهما	منهما
٤٧٨	ح ١ س ٤	إحدي	إحدى
٤٧٩	١	الردى	الردى
٤٨٠	ح ٢ س ٢	المضغ	المضغ
٤٨٠	ح ٣ س ٥	إلي	إلى
٤٨١	١	اهتدي	اهتدى



٤٨١	ح ٢ س ٢	باضم	بضم
٤٨٤	ح ١	هرثمه	هرثمة
٤٨٥	٣	أناسن	أناس
٤٨٥	ح ٤، ٣	المعلي	المعلي
٤٨٦	ح ١ س ٢	على رقبته	علي رقة
٤٨٧	ح ٢ س ١، ٣	ليلي	ليلى
٤٨٩	٥	إلي	إلى
٤٩٠	٧	سلو	شلو
٤٩١	١	فمالي	فمالي
٤٩١	ح ٢ س ٤، ٦	فاستعفي، ذوبيان	فاستعفي، ذوبيان
٤٩٢	ح ١ س ٢	لأخية	لأخيه
٤٩٢	ح ٣	أنشاد	إنشاد
٤٩٣	ح ٢	بمعني	بمعنى
٤٩٣	ح ٣	إحدي	إحدى
٤٩٣	ح ٤ س ٢	فدولي	قد ولى
٤٩٤	٣	صغرا	صغر
٤٩٤	ح ٤ س ٢، ٤	وصلته، بالأنثى	وصلته، بالأنثى
٤٩٦	١١	لجديد	لجدير
٤٩٧	١	ترذ	ترد
٥٠٠	البيت الأخير	أنثي	أنثى
٥٠١	٣	الرمه	الرمه
٥٠١	٨	شمش	شمس



٥٠١	ح ٢ س ٢	الذفري	الذفري
٥٠٢	ح ١ س ٢	اقلق	أقلق
٥٠٢	ح ٢	خُرص	خُرص
٥٠٥	١	فضل	غفل
٥٠٦	٢	اثباج	أثباج
٥٠٧	ح ٤ س ٣	المرخي	المرخي
٥٠٨	ح ٢ س ٢	فاين	فأين
٥٠٩	٢	مدنقا	مدنفا
٥٠٩	آخر سطر	فيعجيا	فيعجبا
٥١٠	٧	بصري	بصرى
٥١٠	ح ١	شبيه	شبيه
٥١٠	ح ٦	انطلاقة	انطلاقه
٥١٢	٥	الشَمَّ	الشَمَّ
٥١٣	ح ٥	برد	بردة
٥١٣	ح ٧	ورقتها	ورقيتها
٥١٧	٦	خصى	خصى
٥١٧	ح ٣ س ٢	الحرفي	الحرفي
٥١٨	ح ٢ س ٦	صح	فجعنا
٥٢٠	٨	مَعْبَد	مَعْبَد
521	7	إبلغ	أبلغ
٥٢٢	ح ٢	الأشتاق	الاشتقاق
٥٢٢	ح ٥ س ٦	وجَّهه	وجَّهه



٥٢٣	١	واعسر	وأعسر
٥٢٣	٢	يَرَعْنَهَا	يَرَعْنَهَا
٥٢٣	آخر سطر	وذوناب	وذوناب
٥٢٣	ح ٤ س ٣	أُسْمَه	اسمه
٥٢٤	٤	كردويه	كردويه
٥٢٤	٥	احدا	أحدا
٥٢٤	٧	مقطوعا	مقطوعا
٥٢٤	٩	حرب، أخذيد	حرب، أخذيد
٥٢٥	٢، ١	كردويه	كردويه
٥٢٦	٥	أصبح	أصبح
٥٢٦	ح ٢ س ٢	يسردون	يسردون
٥٢٧	١	لَفْتَكْ	لَفْتَكْ
٥٢٨	٤	عليها بأعدل	عليها بأعدل
٥٣١	ح ٣ س ٢	طبيعة	طبيعته
٥٣١	ح ٦	وَأَسْم	واسم
٥٣٢	ح ٢	مبترك	مبترك
٥٣٤	١	بالتفضيل	بالتفضيل
٥٣٤	٣	مُذْتَبِيَنَّ	مُذْتَبِيَنَّ
٥٣٤	ح ٤ س ٣	أغفر	اغفر
٥٣٥	١	الأعمس	الأعمش
٥٣٥	٢	الشیطان	للشیطان
٥٣٦	٣	الكبر	الكبد



٥٣٩	٥	ضبطاء	ضبطاء
٥٣٩	٩	يغرق	يغرق
٥٤٠	٥	القيتها	ألقيتها
٥٤٢	٧	فنباسيفه	فنباسيفه
٥٤٣	١	يَقْدَم	يُقَدِّم
٥٤٣	٧	مستخذله	مستخذله
٥٤٤	ح ١ س ٢	إلى فيتضاربوا	إلى خيلهما فيتضاربوا
٥٤٤	ح ٢	خرنق	خرنق
٥٤٦	ح ٧ س ٥	عندك براءة، دفته	عندك لي براءة، دفعته
٥٤٧	١ من الحاشية	فإمّا	فأمّا
٥٤٧	ح ١	القافيه، العاثره	القافيه، العاثره
٥٤٨	٢	جمل	جمل
٥٤٩	٢	بمروآن	بمروآن
٥٤٩	٤	بيعه	بيعه
٥٤٩	آخر سطر	أعسير	أعسر
٥٤٩	ح ٤ س ٣	فيل	قيل
٥٥٠	ح ٢ س ٣	بصدقات	بصدقات
٥٥٠	٢	بالرجال	بالرجال
٥٥٠	ح ١	أطلعني، وتشنّجت	أطعتني، وتشنّجت
٥٥٠	ح ٢ س ٤	وهوّن	وهوّن



٥٥٤	١	الاتباع	الاتباع
٥٥٤	٨	الخطاب	الخطاب
٥٥٥	٦	مالا	مالا
٥٥٥	١٠	بنبغي	بنبغي
٥٥٨	١	الأحوال	الأحوال
٥٦٠	ح ٤	صحبه	صحبة
٥٦١	ح ١ س ٢	إحدى	إحدى
٥٦١	٤	مولى	مولى
٥٦٢	٢ من الحاشية	فقال ابن عامر	فقال ابن عمر
٥٦٣	٤	حفصه	حفصة
٥٦٥	٥	أوفي	أوفي
٥٦٧	٦	هبت	ذهبت
٥٦٧	ح ٣ س ٣	قاسي	قاسي



## المراجع

- البيان والتبيين، الجاحظ، تحقيق عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي بالقاهرة.
- تاج العروس من جواهر القاموس، السيد محمد مرتضى الزبيدي، تحقيق د. عبد الصبور شاهين، التراث العربي الكويت، الطبعة الأولى ١٤٢٢.
- جمهرة اللغة، ابن دريد الأزدي، تحقيق رمزي بعلبكي، دار العلم للملايين، بيروت، الطبعة ١٩٨٧.
- ديوان أوس بن حجر، تحقيق د. محمد يوسف نجم، دار بيروت، ١٤٠٠.
- شرح أدب الكاتب، موهوب الجواليقي، مطبوعات جامعة الكويت، ١٩٩٥.
- كتاب الأمالي، أبو علي إسماعيل القاضي، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٥.
- كتاب المعاني الكبير في أبيات المعاني، ابن قتيبة الدينوري، دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى ١٤٠٥.
- كتاب جمل من أنساب الأشراف، أحمد بن يحيى البلاذري، تحقيق د. سهيل زكار ود. رياض زركلي، دار الفكر، الطبعة الأولى ١٤١٧.
- لسان العرب، أبو الفضل جمال الدين محمد ابن منظور، دار صادر، بيروت.









العنوان: ٢١ شارع المدينة المنورة، محي الدين أبو العز، المهندسين، القاهرة - مصر.

المراسلات البريدية: ص.ب: ٨٧ المقي - ج.م.ع.

الهواتف: ٣٧٦١٦٤٠٢/٣/٥ - ٠٠٢٠٢

الفاكس: ٣٧٦١٦٤٠١ - ٠٠٢٠٢

الموقع الإلكتروني: [www.malecso.org](http://www.malecso.org)

صفحة التواصل الاجتماعي: [www.facebook.com/IARMSS](https://www.facebook.com/IARMSS)

تويتر: [www.twitter.com/IARMSS](https://www.twitter.com/IARMSS)





## نظرات في تحقيق عبد السلام هارون

لا يكاد القارئ في أدب العربية يجد أحسن من اجتماع اثنين؛ الجاحظ مؤلفاً، وعبد السلام هارون محققاً؛ فكيف إذا كان المؤلف الجاحظ وكان موضوع التأليف غير مطروق كثيراً، ويكاد يمسّ خصوصيات الناس؛ فيحتاج المؤلف فيه أن يسأل المعنى الذي يريد كما تسأل الشعرة من العجين. وكيف إذا كان كذلك المحقق عبد السلام هارون يواجه نصوصاً نادرة، وتلميحات غامضة؛ فتراه يبرع في كشفها ويوفق في تجليتها. ولقد بذل جهداً عظيماً في تحقيق هذا الكتاب وإظهاره على أفضل صورة يمكن أن تكون، ولقد فعل. ولأن النسخة التي اعتمد عليها في إخراج الكتاب نسخة وحيدة فقد وقعت بعض الهنات التي تستلزم التنبيه عليها؛ فكانت هذه النظرات.



المعهد العربي لدراسات المخطوطات  
معهد المخطوطات العربية  
INSTITUTE OF ARABIC MANUSCRIPTS (IAM)